

Bruselj, 20. julij 2026
(OR. en)

11890/26

Medinstitucionalna zadeva:
2026/0207(NLE)

ECOFIN 1012
UEM 362
FIN 1071
EIB
ECB

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: IZVEDBENI SKLEP SVETA o spremembi Izvedbenega sklepa z dne 29. oktobra 2021 o odobritvi ocene načrta za okrevanje in odpornost za Romunijo

IZVEDBENI SKLEP SVETA

z dne ...

**o spremembi Izvedbenega sklepa z dne 29. oktobra 2021
o odobritvi ocene načrta za okrevanje in odpornost za Romunijo**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2021/241 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. februarja 2021 o vzpostavitvi Mehanizma za okrevanje in odpornost¹ in zlasti člena 20(1) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

¹ UL L 57, 18.2.2021, str. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Potem ko je Romunija 31. maja 2021 predložila nacionalni načrt za okrevanje in odpornost, je Komisija Svetu zanj predlagala pozitivno oceno. Svet je 29. oktobra 2021 odobril pozitivno oceno z izvedbenim sklepom² (v nadaljnjem besedilu: Izvedbeni sklep Sveta z dne 29. oktobra 2021). Izvedbeni sklep Sveta z dne 29. oktobra 2021 je bil spremenjen z Izvedbenima sklepoma Sveta z dne 8. decembra 2023³ in 13. novembra 2025⁴.
- (2) Romunija je 24. junija 2026 Komisiji podala utemeljeno zahtevo za predlog spremembe Izvedbenega sklepa Sveta z dne 29. oktobra 2021 v skladu s členom 21(1) Uredbe (EU) 2021/241 z utemeljitvijo, da načrta za okrevanje in odpornost zaradi objektivnih okoliščin delno ni več mogoče doseči. Na podlagi tega je Romunija predložila spremenjeni načrt za okrevanje in odpornost.

Spremembe na podlagi člena 21 Uredbe (EU) 2021/241

- (3) Spremembe načrta za okrevanje in odpornost, ki jih je Romunija predložila zaradi objektivnih okoliščin, zadevajo 94 ukrepov.

² Glejte dokumenta ST 12319/21 in ST 12319/21 ADD 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

³ Glejte dokumenta ST 15833/23 in ST 15833/23 ADD 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

⁴ Glejte dokumenta ST 14452/25 in ST 14452/25 ADD 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

- (4) Romunija je pojasnila, da treh ukrepov ni več mogoče izvesti, ker so izvajalci umaknili zadevne projekte, zaradi premika in združitve ukrepa z obstoječim ukrepom v nepovratnih sredstvih ter zaradi nepredvidenih zamud pri izvajanju, ki so posledica okoliščin, na katere država ne more vplivati. To zadeva ukrepe C6.I4, C16.I4a in C8.I7. Na podlagi tega je Romunija zaprosila za izločitev teh ukrepov. Izvedbeni sklep Sveta z dne 29. oktobra 2021 bi bilo treba ustrezno spremeniti.
- (5) Romunija je pojasnila, da 23 ukrepov delno ni več mogoče izvesti zaradi nepredvidenih okoliščin ali znatnih zamud pri izvajanju, na katere ne more vplivati, vključno s težavami z izvajalci in drugimi ovirami za napredovanje ukrepov, zaradi katerih je prvotni načrt neizvedljiv. To vključuje ukrepe, ki jih delno ni več mogoče izvesti v sedanji obliki zaradi pomanjkanja povpraševanja ali nezadostnega povpraševanja. To zadeva ukrepe C2.I1, C2.I4, C3.I2, C4.I1, C4.I2, C5.I1, C5.I1a, C7.I3, C7.I8, C7.I17, C10.I2, C10.I4, C10.I3, C10.I1, C11.I2, C12.I3, C12.I1, C13.I4, C13.I1, C13.I2, C14.R3, C14.R9, C16.I8. Na podlagi tega je Romunija zaprosila za spremembo navedenih ukrepov. Izvedbeni sklep Sveta z dne 29. oktobra 2021 bi bilo treba ustrezno spremeniti.

- (6) Romunija je pojasnila, da je bilo 68 ukrepov spremenjenih v prid izvajanju boljše alternative, ki omogoča zmanjšanje upravnega bremena in za poenostavitev izvedbenega sklepa Sveta z dne 29. oktobra 2021, pri čemer pa vseeno dosega cilje navedenih ukrepov. To zadeva ukrepe C1.I1, C1.I2, C1.I4, C1.R2, C2.I2, C2.I3, C2.I5, C2.R2, C3.I1, C3.I1a, C3.I3, C3.R1, C4.R1, C4.I3, C4.I3a, C4.R2, C5.I4, C5.R1, C6.I2, C6.R1, C6.R4, C7.I5, C7.I6, C8.I1, C8.I2, C8.I3, C8.I4, C8.I5, C8.I10, C8.R1, C9.I1, C9.I2, C9.I3, C9.I4, C9.I5.a, C9.R1, C9.R2.a, C9.R4, C9.R5, C10.R5, C11.I1, C11.I4, C12.I2, C12.R3, C12.I4, C13.R2, C14.R1, C14.R7, C15.I10, C15.I11, C15.I10.2a, C15.I16, C15.I18, C15.I13, C15.I2, C15.I4, C15.I6, C15.I8, C15.I9, C15.R4, C15.I17, C15.I1, C15.I1a, C16.R1, C16.I5, C16.I7, C16.I9, C16.I10. Na podlagi tega je Romunija zaprosila za spremembo navedenih ukrepov. Izvedbeni sklep Sveta z dne 29. oktobra 2021 bi bilo treba ustrezno spremeniti.
- (7) Po izločitvi ukrepov in znižanju ravni izvajanja ukrepov v skladu s členom 21 Uredbe (EU) 2021/241 je Romunija zaprosila, da se sredstva, sproščena z izločitvijo ukrepov in znižanjem ravni njihovega izvajanja, uporabijo za vključitev štirih novih ukrepov in zvišanje ravni izvajanja dveh ukrepov. To zadeva ukrepe C4.I1a, C4.I5, C6.I2a in C16.I7a ter ukrepa C8.I11 in C16.I4. Romunija je na podlagi tega zaprosila, da se zviša raven izvajanja dveh ukrepov in da se dodajo štirje novi ukrepi. Izvedbeni sklep Sveta z dne 29. oktobra 2021 bi bilo treba ustrezno spremeniti.

Porazdelitev mejnikov in ciljev

- (8) Porazdelitev mejnikov in ciljev po obrokih bi bilo treba spremeniti, da se upoštevajo spremembe načrta za okrevanje in odpornost in okvirna časovnica, ki jih je predložila Romunija.

Ocena Komisije

- (9) Komisija je ocenila spremenjeni načrt za okrevanje in odpornost glede na merila za ocenjevanje iz člena 19(3) Uredbe (EU) 2021/241.

Prispevek k ciljem REPowerEU

- (10) V skladu s členom 19(3), točka (da), Uredbe (EU) 2021/241 in merilom 2.12 Priloge V k navedeni uredbi se pričakuje, da bo poglavje REPowerEU v veliki meri (ocena A) učinkovito prispevalo k energetske varnosti, diverzifikaciji oskrbe Unije z energijo, povečanju uporabe energije iz obnovljivih virov in energijske učinkovitosti, povečanju zmogljivosti za shranjevanje energije ali potrebnemu zmanjšanju odvisnosti od fosilnih goriv pred letom 2030.
- (11) Ker so bili nekateri ukrepi iz poglavja REPowerEU zmanjšani, sta bili dodani naložbi C16.I9 in C16.I10, ki sta bili doslej v načrt za okrevanje in odpornost vključeni kot C6.I4a in C6.I5a. Ukrepi so usklajeni s cilji REPowerEU, ki podpirajo shranjevanje električne energije iz člena 21c(3), točka (e), Uredbe (EU) 2021/241, razogljičenje gospodarstva iz člena 21c(3), točka (b), navedene uredbe in spodbujanje zmanjšanja povpraševanja po energiji iz člena 21c(3), točka (d), navedene uredbe.
- (12) V skladu s členom 19(3), točka (db), Uredbe (EU) 2021/241 in merilom 2.13 Priloge V k navedeni uredbi se pričakuje, da bodo imeli ukrepi, vključeni v poglavje REPowerEU, v veliki meri (ocena A) čezmejno ali večdržavno razsežnost ali učinek.

Prispevek k zelenemu prehodu, vključno z biotsko raznovrstnostjo

- (13) V skladu s členom 19(3), točka (e), Uredbe (EU) 2021/241 in merilom 2.5 Priloge V k navedeni uredbi spremenjeni načrt za okrevanje in odpornost vsebuje ukrepe, ki v veliki meri (ocena A) prispevajo k zelenemu prehodu, vključno z biotsko raznovrstnostjo, ali k obravnavanju izzivov, ki iz tega izhajajo. Za ukrepe, s katerimi se podpirajo podnebni cilji, je namenjen znesek, ki predstavlja 39,1 % skupnih dodeljenih sredstev za spremenjeni načrt za okrevanje in odpornost ter 91,5 % ocenjenih skupnih stroškov ukrepov v poglavju REPowerEU, izračunano v skladu z metodologijo iz Priloge VI k Uredbi (EU) 2021/241. V skladu s členom 17 Uredbe (EU) 2021/241 je spremenjeni načrt za okrevanje in odpornost skladen z informacijami iz nacionalnega energetskega in podnebnega načrta za obdobje 2021–2030.
- (14) Spremembe ukrepov, ki prispevajo k zelenemu prehodu, zadevajo 20 ukrepov, in sicer C2.I1, C3.I2, C4.I1, C4.I1a, C4.I2, C5.I1, C5.I1a, C6.I4, C10.I1, C10.I2, C10.I3, C12.I1, C12.I3, C13.I1, C13.I2, C15.I17, C16.I4, C16.I4a, C16.I7, C16.I8. Spremembe romunskega načrta za okrevanje in odpornost zaradi različne vsebine podnebnega označevanja povečanega ukrepa in zmanjšanih ukrepov na splošno pomenijo neto zmanjšanje skupnega prispevka k podnebnemu cilju načrta s 40,6 % na 39,1 %. Ukrepi v zvezi z zelenim prehodom, vključno z biotsko raznovrstnostjo, ki so vključeni v spremenjeni načrt za okrevanje in odpornost, vključno s poglavjem REPowerEU, imajo trajen učinek, saj so ukrepi namenjeni strukturnim spremembam za zmanjšanje splošne odvisnosti Romunije od fosilnih goriv in povečanje prihrankov energije s prehodom na zelene tehnologije, zlasti tiste, ki so povezane z obnovljivimi viri energije in spodbujanjem trajnostnih praks v različnih sektorjih. Posledično ukrepi prispevajo tudi k doseganju ciljev za obdobje 2030–2050 in cilja podnebne nevtralnosti Unije do leta 2050. Ker so navedene spremembe omejenega obsega, to ne vpliva na splošno oceno tega merila.

Prispevek k digitalnemu prehodu

- (15) V skladu s členom 19(3), točka (f), Uredbe (EU) 2021/241 in merilom 2.6 Priloge V k navedeni uredbi spremenjeni načrt za okrevanje in odpornost vsebuje ukrepe, ki v veliki meri (ocena A) prispevajo k digitalnemu prehodu ali k obravnavanju izzivov, ki iz tega izhajajo. Za ukrepe, ki podpirajo digitalne cilje, je namenjen znesek, ki predstavlja 24,0 % skupnih dodeljenih sredstev za spremenjeni načrt za okrevanje in odpornost, izračunano v skladu z metodologijo iz Priloge VII k Uredbi (EU) 2021/241.
- (16) Spremembe ukrepov, ki prispevajo k digitalnemu prehodu, zadevajo znižanje dodeljenih sredstev za 10 ukrepov, in sicer C2.I4, C4.I3, C4.I3a, C7.I3, C7.I8, C8.I7, C10.I2, C10.I4, C12.I3, C16.I5. Spremembe romunskega načrta za okrevanje in odpornost zaradi različne vsebine digitalnega označevanja povečanega ukrepa in zmanjšanih ukrepov v celoti gledano pomenijo neto povečanje skupnega prispevka k digitalnemu cilju načrta z 21,3 % na 24,0 %. Ker so te spremembe omejenega obsega, to ne vpliva na splošno oceno tega merila.

Izračun stroškov

- (17) V skladu s členom 19(3), točka (i), Uredbe (EU) 2021/241 in merilom 2.9 Priloge V k navedeni uredbi je utemeljitev v spremenjenem načrtu za okrevanje in odpornost o znesku ocenjenih skupnih stroškov načrta za okrevanje in odpornost v srednji meri (ocena B) razumna in verjetna ter skladna z načelom stroškovne učinkovitosti ter sorazmerna s pričakovanim nacionalnim gospodarskim in socialnim učinkom.

- (18) Glede na predložene informacije je iz ocene ocenjenih stroškov za nove in obstoječe ukrepe, za katere je bila potrebna nova ocena stroškov zaradi sprememb, razvidno, da je večina stroškov razumnih in verjetnih. V nekaj primerih so bile podrobnosti o metodologiji in predpostavkah, uporabljenih za oceno stroškov, omejene, deloma zaradi novosti ukrepov. To izključuje oceno A za to merilo za ocenjevanje. Spremembe ocen stroškov za druge spremenjene ukrepe so bile upravičene, sorazmerne z novimi spremenjenimi cilji ter podprte s podrobnimi izračuni in dokazi, tako da se razumnost in verjetnost teh ocen stroškov v primerjavi s prvotnim načrtom za okrevanje in odpornost nista spremenili. Poleg tega so ocenjeni skupni stroški načrta za okrevanje in odpornost v skladu z načelom stroškovne učinkovitosti in sorazmerni s pričakovanim nacionalnim gospodarskim in socialnim učinkom.

Druga merila za ocenjevanje

- (19) Komisija meni, da spremembe, ki jih je predložila Romunija, ne vplivajo na pozitivno oceno načrta za okrevanje in odpornost iz Izvedbenega sklepa Sveta z dne 29. oktobra 2021 v zvezi z njegovo ustreznostjo, uspešnostjo, učinkovitostjo in skladnostjo glede na merila za ocenjevanje iz člena 19(3), točke (a), (b), (d), (db), (g), (h), (j) in (k) Uredbe (EU) 2021/241.

Pozitivna ocena

- (20) Potem ko je Komisija pozitivno ocenila spremenjeni načrt za okrevanje in odpornost z ugotovitvijo, da zadovoljivo izpolnjuje merila za ocenjevanje iz Uredbe (EU) 2021/241, bi bilo treba v skladu s členom 20(2) navedene uredbe in Prilogo V k njej določiti reforme in naložbene projekte, potrebne za izvajanje spremenjenega načrta za okrevanje in odpornost, ustrezne mejnike, cilje in kazalnike ter znesek, ki ga Unija da na voljo za njegovo izvajanje.

Finančni prispevek

- (21) Ocenjeni skupni stroški spremenjenega načrta za okrevanje in odpornost Romunije znašajo 20 106 860 700 EUR. Ker je znesek ocenjenih skupnih stroškov spremenjenega načrta za okrevanje in odpornost višji od posodobljenega najvišjega finančnega prispevka, ki je na voljo za Romunijo, bi moral finančni prispevek, določen v skladu s členom 4a Uredbe (EU) 2021/1755 Evropskega parlamenta in Sveta⁵ ter členom 20(4) in členom 21a(6) Uredbe (EU) 2021/241, ki je dodeljen za spremenjeni načrt za okrevanje in odpornost Romunije, znašati 13 566 055 514 EUR. Zato finančni prispevek, ki je na voljo Romuniji, ostaja nespremenjen.

⁵ Uredba (EU) 2021/1755 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. oktobra 2021 o vzpostavitvi rezerve za prilagoditev na brexit (UL L 357, 8.10.2021, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

Posojila

- (22) Za podporo dodatnim reformam in naložbam je bila Romuniji z Izvedbenim sklepom Sveta z dne 29. oktobra 2021 dana na voljo podpora v obliki posojila v skupni višini 7 844 472 079 EUR. Po izločitvi ukrepov C6.I4 in C16.I4a ter znižanju ravni izvajanja ukrepov C3.I2, C4.I1, C4.I2, C5.I1, C6.I4, C6.C10.I2, C10.I4, C11.I2, C12.I3, C16.I5 v skladu s členom 21 Uredbe 2021/241 Romunija ni zaprosila, da se sproščena sredstva iz naslova posojila uporabijo za podporo novim ukrepom ali za zvišanje ravni izvajanja obstoječih ukrepov v okviru načrta za okrevanje in odpornost. Znesek ocenjenih skupnih stroškov načrta za okrevanje in odpornost je nižji od skupnega finančnega prispevka, ki je na voljo za Romunijo, in podpore v obliki posojila, ki je bila Romuniji dana na voljo z Izvedbenim sklepom Sveta z dne 29. oktobra 2021. Zato bi bilo treba skupno podporo v obliki posojila, ki je na voljo Romuniji, zmanjšati na 6 540 805 186 EUR.
- (23) Znesek posojila bi bilo treba določiti v skladu s členom 20(5), točka (h), Uredbe (EU) 2021/241. Vendar je bilo na podlagi Izvedbenega sklepa Komisije z dne 18. decembra 2024 o zmanjšanju zneska drugega obroka podpore v obliki posojila za Romunijo, sprejetega v skladu s členom 24(8) Uredbe (EU) 2021/241, posojilo zmanjšano za 10 772 581 EUR, Romunija pa od Komisije ne more zahtevati njegovega izplačila.
- (24) Izvedbeni sklep Sveta z dne 29. oktobra 2021 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti. Zaradi jasnosti bi bilo treba Prilogo k Izvedbenemu sklepu Sveta z dne 29. oktobra 2021 v celoti nadomestiti.

- (25) Ta sklep ne sme posegati v izid postopkov v zvezi z dodeljevanjem sredstev Unije v okviru katerega koli programa Unije poleg mehanizma za okrevanje in odpornost ali v postopke v zvezi z izkrivljanjem delovanja notranjega trga, ki se morda izvajajo, zlasti na podlagi členov 107 in 108 Pogodbe. Sklep ne prevlada nad zahtevo, da države članice Komisiji na podlagi člena 108 Pogodbe priglasijo primere morebitne državne pomoči –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Odobritev ocene spremenjenega načrta za okrevanje in odpornost

Ocena spremenjenega načrta za okrevanje in odpornost Romunije na podlagi meril iz člena 19(3) Uredbe (EU) 2021/241 se odobri.

Člen 2

Spremembe

Izvedbeni sklep Sveta z dne 29. oktobra 2021 o odobritvi ocene načrta za okrevanje in odpornost za Romunijo se spremeni:

(1) v členu 3 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Unija da Romuniji na voljo posojilo v znesku največ 6 540 805 186 EUR.“;

(2) Priloga se nadomesti z besedilom iz Priloge k temu sklepu.

Člen 3

Naslovnik

Ta sklep je naslovljen na Romunijo.

V ..., ...

Za Svet

predsednik/predsednica
